

**NOTA DE ESTUDIO****ASAMBLEA — 38º PERÍODO DE SESIONES****COMISIÓN TÉCNICA****Cuestión 29: Seguridad operacional de la aviación — Control y análisis****ENFOQUE DE OBSERVACIÓN CONTINUA (CMA) DEL PROGRAMA DE AUDITORÍA DE LA VIGILANCIA DE LA SEGURIDAD OPERACIONAL (USOAP)**

(Nota presentada por el Consejo de la OACI)

**RESUMEN**

El 37º período de sesiones de la Asamblea encargó a al Secretario General que iniciara la evolución del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP) hacia un enfoque de observación continua (CMA), que incorporaría el análisis de los factores de riesgo de seguridad operacional y se aplicaría de modo universal para evaluar las capacidades de vigilancia de los Estados. Se estableció un período de dos años para la implantación del CMA, de modo que la OACI y los Estados miembros tuvieran tiempo necesario suficiente para poner en marcha gradualmente las medidas requeridas en el marco del nuevo enfoque.

La Asamblea también encargó al Consejo que evaluara la forma en que podría compartirse la información relativa a los problemas significativos de seguridad operacional (SSC) con el público para permitirle tomar decisiones fundadas sobre la seguridad operacional del transporte aéreo.

En esta nota se proporciona un informe general sobre el avance realizado en las actividades del USOAP, incluida la implantación a gran escala del CMA en enero de 2013. Asimismo, se informa sobre la decisión del Consejo con respecto a compartir la información relativa a los SSC con el público.

**Decisión de la Asamblea:** se invita a la Asamblea a:

- a) tomar nota del avance logrado en la ejecución general del USOAP, incluidas las actividades concluidas durante los dos años de la fase de transición al CMA y la implantación a gran escala del CMA del USOAP en enero de 2013;
- b) apoyar las actividades que siguen llevándose a cabo en el marco del CMA del USOAP y que se describen en el párrafo 2, así como en el Apéndice de la presente nota;
- c) instar a los Estados a que continúen cooperando en la implantación del CMA del USOAP como se insta en la Resolución A37-5 de la Asamblea; y
- d) respaldar la decisión del Consejo sobre la forma de compartir la información relativa a los SSC no resueltos con el público, como se indica en el párrafo 3.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <i>Objetivos estratégicos:</i>    | Objetivo estratégico A: Seguridad operacional — <i>Mejorar la seguridad operacional de la aviación civil mundial.</i>  |
| <i>Repercusiones financieras:</i> | Los recursos para las actividades indicadas en la presente nota se incluyen en el presupuesto propuesto para 2014-2016.  |
| <i>Referencias:</i>               | <i>Resoluciones vigentes de la Asamblea (al 10 de octubre de 2010) (Doc 9958)</i><br><i>Manual sobre la observación continua del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (Doc 9735)</i> |

## 1. INTRODUCCIÓN

1.1 El 37° período de sesiones de la Asamblea encargó a al Secretario General que iniciara la evolución del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional (USOAP) hacia un enfoque de observación continua (CMA), que incorporaría el análisis de los factores de riesgo de seguridad operacional y se aplicaría de modo universal para evaluar las capacidades de vigilancia de los Estados. (véase la Resolución A37-5).

1.2 El CMA del USOAP está diseñado para mantener en observación continua la capacidad de vigilancia de la seguridad operacional de los Estados y para cerciorarse de que los Estados elaboren, mantengan y apliquen sus normativas nacionales de conformidad con las normas y métodos recomendados (SARPS) de la OACI. El CMA incorpora principios de gestión de la seguridad operacional utilizando los conceptos de gestión de riesgos de seguridad operacional y garantía de la seguridad operacional. La metodología prevé un mecanismo para que la OACI pueda recopilar de los Estados miembros y otros sectores interesados información sobre seguridad operacional y analizar dicha información mediante un enfoque basado en el riesgo. Esto permite identificar estrategias apropiadas y establecer un orden de prioridad para rectificar deficiencias y reducir o eliminar el riesgo.

1.3 Se acordó que el CMA se introduciría durante un período de transición de dos años, de 2011 a 2012, para que la OACI pudiera perfeccionar las herramientas necesarias y proporcionar a los Estados miembros orientaciones detalladas y capacitación. Se preparó y se presentó a la última Asamblea un plan de transición que permitía a los Estados y a la OACI implantar gradualmente los diversos elementos del nuevo enfoque.

1.4 En el contexto del USOAP, el 37° período de sesiones de la Asamblea también encargó al Consejo que evaluara la forma en que la información sobre los problemas significativos de seguridad operacional (SSC) se pondría en conocimiento del público para permitirle tomar decisiones fundadas sobre la seguridad operacional del transporte aéreo.

1.5 En esta nota se proporciona un informe general sobre el avance realizado en las actividades del USOAP, especialmente desde que se inició la fase de transición en 2011 que condujo al éxito en la implantación del CMA a gran escala en enero de 2013. Asimismo, se informa sobre la decisión del Consejo con respecto a compartir la información relativa a los SSC con el público.

## 2. IMPLANTACIÓN DEL CMA DEL USOAP

2.1 Se han realizado importantes adelantos en todas las áreas relacionadas con el plan de transición para la implantación del CMA y el lanzamiento completo del programa en enero de 2013, tal como se había programado.

2.2 El plan de transición del CMA incluía numerosas actividades relacionadas con: comunicaciones, documentación de apoyo y creación de un marco en línea; perfeccionamiento del sistema de gestión de la calidad del CMA del USOAP; capacitación de auditores y expertos; la realización de actividades del CMA *in situ* en los Estados; y la elaboración y ampliación de los acuerdos con los asociados pertinentes con el fin de fomentar la coordinación y cooperación. En el Apéndice A se describen las actividades específicas que se han llevado a cabo durante la fase de transición y se proporciona información actualizada sobre el estado de las medidas tomadas en el marco del Programa.

2.3 Las actividades de los Estados se observan continuamente por medio del marco en línea del CMA que está disponible para la utilización interactiva en “tiempo real” gracias a un conjunto de sistemas integrados de aplicaciones web. La continua recopilación de datos permite a la OACI determinar las

actividades que son apropiadas para cada Estado y concentrar los recursos cuando se requiere. Las principales actividades *in situ* realizadas en el marco del CMA del USOAP son: las misiones de validación coordinadas de la OACI (ICVM), las auditorías realizadas en el marco del enfoque sistémico global (CSA) y las auditorías de seguridad operacional (a petición).

2.4 El éxito del CMA del USOAP dependerá de la cooperación de los Estados y de su compromiso respecto al Programa. Hasta ahora, esto se ha puesto de manifiesto a través de la participación de los Estados en las actividades del CMA utilizando el marco de línea, la aceptación de las fechas de las auditorías *in situ* y de las misiones de validación, así como la firma de los memorandos de acuerdo con la OACI que hacen posible las actividades del CMA. En respuesta a la Resolución 37-5 de la Asamblea, se ha recibido apoyo de los Estados mediante la adscripción de expertos por corto o largo plazo a fin de ayudar a la OACI a ejecutar el Programa.

### 3. PROBLEMAS SIGNIFICATIVOS DE SEGURIDAD OPERACIONAL

3.1 En noviembre de 2006, el Consejo aprobó un mecanismo para abordar los problemas significativos de seguridad operacional (SSC) detectados durante la realización de las auditorías de vigilancia de la seguridad operacional. Se convino en que los Estados miembros podrían tener acceso a información sobre los SSC que aún no se habían solucionado a través del sitio web seguro del USOAP.

3.2 Existe un proceso objetivo y documentado para abordar los SSC detectados en el marco del USOAP que incluye comunicaciones regulares y continuas con el Estado en cuestión y un mecanismo estructurado establecido para prestar asistencia a los Estados, de ser necesario. La asistencia coordinada puede proporcionarse mediante un plan de acción de la OACI elaborado en colaboración con el Estado en cuestión y con la participación de las Direcciones y Oficinas de la OACI (ANB, TCB y la Oficina regional pertinente), además de comunicaciones con los donantes y la elaboración de un documento de proyecto.

3.3 Al 31 de julio de 2013, se había detectado un total de 43 SSC en el marco del USOAP desde 2006 mediante la realización de actividades de observación continua. De este total, 26 SSC se resolvieron mediante medidas correctivas adoptadas por los Estados en cuestión, incluidos 7 SSC que se resolvieron mediante la adopción de medidas inmediatas (en un plazo de 15 días), antes de que se colocara la información en el sitio web seguro de la OACI. Existen 17 SSC que aún no han sido resueltos, que incluyen a 12 Estados (5 Estados tienen más de un SSC no resuelto).

3.4 En relación con la Resolución A37-5, durante sus 195° y 197° períodos de sesiones, el Consejo consideró un mecanismo para informar al público sobre los SSC aún no resueltos. El Consejo aprobó en principio lo siguiente:

- a) que los SSC actuales se den a conocer en el sitio web público de la OACI a partir de enero de 2014;
- b) por lo que respecta a los SSC nuevos identificados después de enero de 2014, transcurra un período de 90 días entre el momento en que un SSC es colocado en el sitio web seguro para Estados miembros y el momento en que es colocado en el sitio web público de la OACI, a fin de permitir a los Estados resolver los SSC con prontitud y ofrecer un plazo que posibilite las actividades de asistencia;

- c) que la información sobre la existencia y naturaleza de un SSC que no se haya solucionado se coloque junto con la información específica relativa al Estado en particular que ya está disponible en el sitio web público de la OACI [anteriormente denominado Intercambio de información sobre seguridad de vuelo (FSIX)], utilizando una redacción normalizada. Esto ofrecería la oportunidad al Estado a formular comentarios y actualizar su avance en relación con la solución del SSC, con sujeción, en su debido momento, a la validación por la OACI. También se incluirían enlaces a “Preguntas frecuentes” (FAQ) y una guía didáctica sobre la auditoría y el proceso SSC; y
- d) la redacción y el formato se ensayarían primero en el sitio web seguro a partir de enero de 2013, lo cual ofrecería un período de un año para la formulación de comentarios sobre la presentación de la información. La Secretaría tomaría en cuenta los comentarios que se recibirían al respecto.

-----

## APÉNDICE

En la siguiente tabla se describen las principales actividades realizadas durante la fase de transición del CMA y se presenta información actualizada sobre el estado de las medidas adoptadas:

| Actividad  | Situación/resultados  | Comentarios   |
|--|---|---|
| <b>1. Comunicaciones, documentación de apoyo y marco en línea</b>  |   |   |
| <p>1.1 <b>Comunicaciones:</b> elaborar una estrategia de comunicación y difusión para promover el CMA del USOAP y proporcionar información sobre el mismo a los Estados miembros y otros interesados, así como para recibir opiniones sobre los documentos y herramientas clave.</p>                       | <p>Al inicio del período de transición, se introdujeron mejoras en el sitio web restringido del USOAP, de conformidad con las resoluciones de la Asamblea para facilitar el intercambio de información sobre las actividades relativas al CMA.</p> <p>Se desarrolló una presentación interactiva para que todos los Estados se familiaricen con el CMA. El curso es gratuito y está disponible en todos los idiomas de trabajo de la OACI en su sitio web público: <a href="http://www.icao.int/safety/CMAForum/Pages/cmainteractive.aspx">http://www.icao.int/safety/CMAForum/Pages/cmainteractive.aspx</a>.</p> <p>El Plan de actividades del CMA del USOAP se publica semestralmente en la ICAO-NET y en el sitio web de acceso restringido del USOAP.</p>   |   |
| <p>1.2 <b>Textos de orientación:</b> preparar y publicar una nueva edición del <i>Manual sobre auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional</i> (Doc 9735) para incorporar en el documento orientaciones sobre el enfoque de CMA. Elaborar otros textos de orientación, según sea necesario.</p> | <p>El Doc 9735, con el nuevo título <i>Manual sobre la observación continua del Programa universal de auditoría de la vigilancia de la seguridad operacional</i>, ya se ha publicado y está disponible en la ICAO-NET y en el sitio web restringido del USOAP en todos los idiomas de trabajo de la OACI.</p> <p>Se están preparando y distribuyendo otros textos de orientación sobre temas específicos, en respuesta a las necesidades, como las guías didácticas y los temas de la <i>Ayuda</i> que se incluyen en el sitio web restringido del USOAP, que actualmente están disponibles en todos los idiomas de trabajo de la OACI. Por ejemplo, se elaboró un módulo de instrucción específicamente para la formulación y actualización de planes de medidas correctivas (CAP) de los Estados.</p> | <p>El <i>Manual sobre la observación continua del USOAP</i> es el principal documento de referencia del USOAP. Contiene información y orientación sobre la gestión y realización de actividades del programa en el marco de los conceptos y metodologías del CMA. En este manual se resumen los procesos y procedimientos normalizados que garantizan la realización sistemática, uniforme y objetiva de las actividades del CMA del USOAP.</p> |

|     | Actividad   | Situación/resultados  | Comentarios   |
|-----|---|---|---|
| 1.3 | <p><b>Memorando de Acuerdo (MoU):</b> redactar un MoU genérico que rija la relación entre la OACI y los Estados miembros respecto del CMA. Someterlo a la aprobación del Consejo y distribuirlo a todos los Estados miembros para la firma.</p>   | <p>El Consejo aprobó un nuevo MoU genérico (C-DEC 192/8) y, al 31 de julio de 2013, 188 Estados habían firmado o estaban en vías de firmar el MoU para permitir las actividades del CMA.</p>  |   |
| 1.4 | <p><b>Coordinadores nacionales de observación continua (NCMC):</b> comunicarse con los Estados respecto de la necesidad de designar a uno o más NCMC como punto de contacto para las actividades del CMA de la OACI. Desarrollar cursos de instrucción por computadora (CBT) para que los NCMC se familiaricen con los aspectos pertinentes del CMA.</p>  | <p>Al 31 de julio de 2013, 116 Estados habían designado uno o más NCMC. Todos los NCMC designados ya pueden tener acceso al marco en línea del CMA, que incluye guías y cursos CBT gratuitos sobre el CMA.</p>  |   |
| 1.5 | <p><b>Marco en línea del CMA:</b> diseñar y desarrollar un marco interactivo en línea junto con una base de datos centralizada para el manejo adecuado y continuo de los datos que obtiene el USOAP.</p> <p>Esta tarea incluye el rediseño de las siguientes herramientas requeridas para las actividades del CMA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cuestionarios sobre actividades aeronáuticas del Estado (SAAQ);</li> <li>• listas de verificación del cumplimiento (CC) mediante el Sistema de notificación electrónica de diferencias (EFOD);</li> <li>• cuestionarios de protocolo de auditoría (PQ) del CMA del USOAP;</li> <li>• planes de medidas correctivas (CAP) del Estado;</li> </ul> | <p>Todas las herramientas necesarias para la realización de las actividades del CMA se rediseñaron y están disponibles para su uso interactivo en tiempo real en el marco en línea del CMA mediante un conjunto de sistemas de aplicaciones integradas basadas en la web: <a href="https://soa.icao.int/usoap">https://soa.icao.int/usoap</a>.</p> <p>Todos los Estados identificados para la realización de las actividades del CMA durante el período de transición ya han utilizado con éxito el conjunto de aplicaciones basadas en la web.</p> | <p>Además de la información recibida directamente de los Estados, el marco en línea incluye información recibida de las oficinas regionales de la OACI.</p> |

|  | Actividad   | Situación/resultados  | Comentarios   |
|--|---|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• solicitudes de información obligatoria (MIR); y</li> <li>• listas de verificación de autoevaluación.</li> </ul>  |   |   |
| 1.6  | <p><b>Compartir información de las auditorías:</b> poner a disposición de los Estados miembros, mediante un sitio web de acceso restringido, la información sobre seguridad operacional generada por el CMA.</p> <p>Seguir perfeccionando mejorando el sitio web público de la OACI, por medio del cual el público puede tener acceso a cierta información sobre seguridad operacional.</p> | <p>Se encuentra en curso la migración del sitio web restringido del USOAP, de la OACI, al marco en línea del CMA del USOAP.</p> <p>Los resultados de todas las actividades del CMA se mantienen en el sitio web restringido y se actualizan periódicamente a medida que se recibe nueva información. El Sistema integrado de análisis y notificación de tendencias de seguridad operacional (iSTARS) se está ampliando para facilitar el acceso de los Estados miembros a la información:<br/> <a href="https://portal3.icao.int/ISTARS">https://portal3.icao.int/ISTARS</a>.</p> <p>También se da a conocer al público un resumen general de los resultados de las auditorías del sitio web público de la OACI. Se han introducido mejoras para simplificar la presentación de la información.</p> | <p>Se presentó además información similar mediante el ciclo anterior de auditorías realizadas en el marco del enfoque sistémico global (CSA) del USOAP.</p>   |
| <b>2. Sistema de gestión de la calidad (QMS) del CMA del USOAP</b> |   |   |   |
| 2.1  | <p><b>Sistema de gestión de la calidad (QMS):</b> ampliar el QMS, así como los procesos y mecanismos conexos de las actividades del CMA del USOAP.</p>  | <p>La Sección de CMO amplió su QMS (procedimientos, procesos, herramientas y requisitos del sistema de calidad) para incluir el CMA. La Sección de CMO también desarrolló un plan para hacer extensivo el QMS a las oficinas regionales de la OACI, para que sirva de apoyo a las actividades del CMA.</p>  | <p>El QMS de la Sección de CMO consta de procedimientos, procesos y mecanismos documentados y controlados para mantener en observación y mejorar el USOAP y asegurar que las actividades del CMA se lleven a cabo de acuerdo con disposiciones y requisitos definidos.</p>          |
| 2.2  | <p><b>Certificación ISO 9001:</b> obtener la certificación ISO 9001 respecto de la ampliación del alcance y la metodología del CMA del USOAP.</p>   | <p>La Sección CMO recibió la recertificación de conformidad con la norma ISO 9001:2008 para los sistemas de gestión de la calidad.</p> <p>La certificación incluye: la recopilación, el procesamiento y la compartición de información sobre vigilancia de la seguridad operacional, las actividades de observación continua y la realización de cursos de instrucción y seminarios sobre seguridad operacional para promover la seguridad operacional de la aviación mundial.</p>  | <p>La Sección CMO cuenta con la certificación de conformidad con la norma ISO 9001 desde 2002. La auditoría de recertificación más reciente fue realizada en octubre de 2011 por National Quality Assurance (NQA), organismo de certificación independiente y no gubernamental.</p> |

|                                       | <b>Actividad</b>  | <b>Situación/resultados</b>  | <b>Comentarios</b>  |
|---------------------------------------|---|--|---|
| 2.3                                   | <p><b>Mejoramiento continuo:</b> recabar periódicamente los comentarios y opiniones de los Estados, sectores interesados y auditores acerca de las actividades del CMA del USOAP.</p>   | <p>La Sección de CMO recaba los comentarios de los Estados respecto de su satisfacción con las actividades del USOAP. Las opiniones recibidas de los Estados hasta la fecha respecto de las Misiones de validación coordinadas de la OACI (ICVM) realizadas desde 2011 indican una tasa de satisfacción total del 94%.</p> <p>El mecanismo para recabar las opiniones de los Estados respecto de las actividades del CMA del USOAP se ha perfeccionado, y se prevé generar datos más específicos y objetivos para medir el nivel de satisfacción de los Estados.</p> <p>La Sección de CMO también mide la reacción de los sectores interesados internos, incluidos los jefes de equipo de las actividades del USOAP. Las opiniones recibidas de los jefes de equipo de las ICVM se toman en cuenta para mejorar los procesos y herramientas del CMA del USOAP.</p> | <p>El USOAP sigue fiel a su compromiso de mantener y mejorar la calidad y eficacia de todos los aspectos del CMA.</p>   |
| <b>3. ACTIVIDADES DE CAPACITACIÓN</b> |   |  |   |
| 3.1                                   | <p><b>Capacitación interna:</b> impartir cursos a todos los miembros del personal de la Sede y de las oficinas regionales de la OACI que corresponda para capacitarlos como auditores del USOAP y/o expertos en la materia, de modo que puedan llevar a cabo misiones de validación coordinada de la OACI (ICVM).</p> | <p>La mayoría de los miembros del personal de la ANB de la Sede y del personal regional de la OACI han recibido capacitación en la metodología del CMA.</p> <p>Todas las oficinas regionales de la OACI enviaron al menos un especialista regional a la Sede de la OACI para que participara en el programa de instrucción de dos meses de la Sección CMO y recibiera formación en el puesto de trabajo relativa a la realización de ICVM.</p>   | <p>Las Oficinas regionales de la OACI participan activamente en el proceso de observación continua. Sus funciones y responsabilidades respecto de las actividades de CMA se especifican en los procedimientos de calidad del USOAP.</p> |
| 3.2                                   | <p><b>Cursos de familiarización para funcionarios de los Estados:</b> preparar y proporcionar cursos de instrucción por computadora (CBT) para familiarizar a los funcionarios de los Estados con la metodología y las actividades del CMA.</p>   | <p>Ya se prepararon y están disponibles en línea todos los materiales para aprendizaje electrónico (CBT) pertinentes para el curso de familiarización.</p> <p>Al 31 de julio de 2013, habían asistido a los cursos de familiarización 229 participantes, de 51 Estados y cinco organizaciones internacionales.</p>   | <p>El curso de familiarización brinda a los Estados la oportunidad de mejorar las competencias de los miembros de su personal de seguridad operacional sin designarlos necesariamente como auditores o expertos en CMA.</p>             |

| Actividad  | Situación/resultados  | Comentarios  |
|--|---|--|
| 3.3  | <p><b>Capacitación de auditores y expertos adscriptos:</b> elaborar y proporcionar cursos CBT para formar expertos en aviación de los Estados u organizaciones internacionales reconocidas con las calificaciones apropiadas para llevar a cabo actividades de CMA, incluidas las ICVM y las auditorías del USOAP.</p> <p>Al 31 de julio de 2013, habían asistido a los cursos para auditores del USOAP y/o expertos en las ICVM 198 participantes, de 29 Estados y cinco organizaciones internacionales.</p>   | Se invita a los Estados y a las organizaciones reconocidas a que designen expertos para su adscripción a la OACI por corto o largo plazo, ya sea como auditores o como expertos, en apoyo al CMA del USOAP.  |
| 3.4  | <p><b>Seminarios teóricos y prácticos regionales:</b> elaborar materiales didácticos y dictar seminarios teóricos y prácticos regionales para asistir a los Estados en su preparación para el CMA.</p> <p>En 2013 se programaron y llevaron a cabo siete seminarios prácticos regionales.</p>   | En el Plan de actividades de CMA del USOAP que se publica semestralmente en la ICAO-NET y en el sitio web de acceso restringido del USOAP, se puede consultar una lista de los seminarios teóricos y prácticos realizados y programados.   |
| <b>4. Actividades <i>in situ</i> del CMA realizadas en los Estados</b> |   |  |
| 4.1  | <p><b>Misiones de validación coordinadas de la OACI (ICVM):</b> realizar ICVM en los Estados pertinentes para determinar si se han corregido satisfactoriamente las deficiencias de seguridad operacional detectadas previamente.</p> <p>Más concretamente, evaluar la situación de las medidas correctivas tomadas por el Estado miembro pertinente para dar seguimiento a las constataciones y recomendaciones, incluidos los problemas significativos de seguridad operacional (SSC).</p> <p>Se desarrolló una metodología para identificar a los Estados en los que se realizarán ICVM, basada en: resultados de auditorías anteriores, nivel de tráfico del Estado, tiempo transcurrido desde la última actividad USOAP y consultas con las oficinas regionales de la OACI. También se llevan a cabo ICVM en los Estados en los que se ha detectado un problema significativo de seguridad operacional (SSC), una vez que se recibe información que indique que el SSC ha sido resuelto.</p> <p>Se realizaron 31 ICVM en todas las regiones de la OACI durante el período de transición 2011-2012.</p> <p>Para 2013 se programaron 30 ICVM. Al 31 de julio de 2013, se habían llevado a cabo 18 ICVM y se ha programado llevar a cabo las restantes para finales del presente año.</p> <p>Para 2014 se ha programado realizar 17 ICVM.</p> | <p>En el Plan de actividades de CMA del USOAP que se publica semestralmente en la ICAO-NET y en el sitio web de acceso restringido del USOAP, se puede consultar una lista de las ICVM realizadas y programadas.</p> <p>Se programa la realización de una ICVM en los Estados, una vez que se ha presentado a la OACI un CAP aceptable y pruebas de que se ha logrado un progreso razonable.</p> <p>Los resultados de las ICVM llevadas a cabo en los Estados indican un buen progreso en cuanto a la aplicación de las medidas correctivas propuestas. Los Estados consideran a las ICVM como misiones de asistencia en las que reciben asesoramiento y orientaciones respecto de sus medidas correctivas. Pueden consultarse los resultados de auditorías o ICVM específicas en el marco en línea del CMA del USOAP.</p> |

|                    | <b>Actividad</b>   | <b>Situación/resultados</b>   | <b>Comentarios</b>   |
|--------------------|--|---|--|
| 4.2                | <p><i>Auditorías en el marco del enfoque sistémico global (CSA):</i> llevar a cabo auditorías CSA en los Estados pertinentes para determinar las capacidades de vigilancia de la seguridad operacional de los Estados mediante una evaluación de la aplicación eficaz de todos los SARPS de la OACI, así como de los procedimientos conexos, textos de orientación y métodos recomendados relacionados con la seguridad operacional.</p> | <p>Al 31 de julio de 2013, se habían realizado 183 auditorías CSA (incluidas las del ciclo de auditorías del USOAP anteriores a la transición al CMA).</p> <p>No se programaron auditorías en los Estados restantes debido a las restricciones impuestas por las Naciones Unidas a los viajes de misiones, pero las misiones se realizarán cuando las condiciones lo permitan.</p> <p>Hay 12 auditorías de CSA programadas para 2013. Al 31 de julio de 2013, se habían realizado 3 y se ha programado llevar a cabo las restantes para finales del presente año.</p> <p>Para 2014 se ha programado realizar 11 auditorías de CSA.</p>  | <p>La OACI seguirá siendo la encargada de realizar las auditorías CSA, y las mismas se adaptarán al nivel y complejidad de las actividades de aviación de cada Estado.</p> <p>Las auditorías pueden ser completas o de alcance limitado. Las auditorías de alcance limitado son útiles en los Estados en los cuales los mecanismos de vigilancia de la seguridad operacional en ciertos ámbitos técnicos están menos desarrollados que en otros, o cuando un ámbito técnico en particular haya sufrido un cambio signifi-cativo.</p> |
| <b>5. Acuerdos</b> |  |   |  |
| 5.1                | <p>Elaborar y ampliar acuerdos con las entidades internacionales pertinentes con el fin de fomentar la coordinación y cooperación para compartir información sobre seguridad operacional.</p>  | <p>Se están concertando nuevos acuerdos y enmiendas a acuerdos existentes entre la OACI y diversas entidades internacionales para compartir información sobre seguridad operacional. A la fecha, se han concluido acuerdos con:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la Comisión Europea (CE)</li> <li>• la Agencia Europea de Seguridad Aérea (AESA)</li> <li>• EUROCONTROL</li> <li>• el Comité Interestatal de Aviación (MAK)</li> <li>• la Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA)</li> <li>• el Consejo Internacional de Aeropuertos (ACI)</li> <li>• la Organización de servicios de navegación aérea civil (CANSO)</li> <li>• la Fundación para la seguridad operacional de los vuelos (FSF) de los Estados Unidos</li> </ul> | <p>La ampliación de los acuerdos con las entidades interesadas permite que la información compartida pueda utilizarse para complementar y contribuir a validar los datos con los que cuenta actualmente la OACI. El intercambio de información puede reducir la carga que implican para los Estados las auditorías o inspecciones repetitivas y la duplicación de actividades de observación.</p>  |